



Klimatyzator

Instrukcja obsługi

AE***TNXDEH

- Dziękujemy za zakup klimatyzatora firmy Samsung.
- Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi i zachować ją do przyszłego użytku.



SAMSUNG





Spis treści

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
Podstawowe informacje	15
Opis jednostki wewnętrznej	15
Wyświetlacz	15
Opis pilota zdalnego sterowania	16
Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania • Przechowywanie pilota zdalnego sterowania	17
Obsługa z użyciem pilota zdalnego sterowania	18
Tryby pracy • Kontrola temperatury • Kontrola prędkości obrotowej wentylatora	18
Kontrola kierunku przepływu powietrza	19
Funkcje Smart	20
Funkcje Power Smart	20
Funkcja Wind-Free Cooling	20
Tryb Auto • Tryb Cool	22
Tryb Dry • Tryb Fan	23
Tryb Heat	24
Różne funkcje Smart	25
Funkcja Turbo	25
Funkcja sygnału dźwiękowego • Funkcja podświetlenia wyświetlacza	26
Indywidualna kontrola jednostek wewnętrznych	27
Kasowanie powiadomienia o czyszczeniu filtra	28
Funkcje oszczędzania energii	29
Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia	29
Funkcja good'sleep	30
Zmienne TDM (przełączania z podziałem czasowym) (tylko produkt TDM)	31
Czyszczenie i konserwacja	33
Schedule (Harmonogram)	33
Czyszczenie	34
Konserwacja klimatyzatora	38
Zabezpieczenia wewnętrzne za pośrednictwem systemu sterowania jednostką	39





Dodatek	40
Rozwiązywanie problemów	40
Zakresy pracy	41
Informacje na temat czynnika chłodniczego	42
Ważne informacje: dotyczy stosowania czynnika chłodniczego	42
Dane Techniczne	43
Specyfikacja modelowa (Wymiary i masa)	43



***Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)***

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt

Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.

Więcej informacji na temat zobowiązań środowiskowych firmy Samsung i szczególnych obowiązków regulacyjnych dotyczących produktów, np. rozporządzenia REACH i WEEE oraz dyrektywa w sprawie baterii, znajduje się na stronie: samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE: Zapoznaj się z treścią niniejszego dokumentu

Przed instalacją, użytkowaniem i konserwacją tego urządzenia należy przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje, a następnie stosować się do nich. Nieprawidłowa instalacja, użytkowanie i konserwacja tego urządzenia może skutkować uszkodzeniem mienia, odniesieniem poważnych obrażeń ciała lub śmiercią. Niniejsze instrukcje należy przechowywać razem z tym urządzeniem. Ten dokument może ulec zmianie. Jego najnowsza wersja jest dostępna na stronie internetowej www.samsung.com.

Ponieważ instrukcje zawarte w tym dokumencie dotyczą różnych modeli, parametry posiadanego klimatyzatora mogą być nieco inne niż tu opisane. W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z dostawcą usług lub odwiedzenie strony internetowej www.samsung.com.

Uwagi

Do prezentowania komunikatów dotyczących bezpieczeństwa i wyróżniania informacji w tym dokumencie stosujemy poniższe oznaczenia.

OSTRZEŻENIE

Zagrożenia i niebezpieczne praktyki, które mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

PRZESTROGA

Zagrożenia i niebezpieczne praktyki, które mogą skutkować nieznacznymi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

WAŻNE

Informacje o szczególnym znaczeniu.

UWAGA

Informacje uzupełniające, które mogą się przydać.



Należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji użytkownika oraz montażu.



Należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji użytkownika oraz montażu.

INFORMACJE OGÓLNE

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych ani przez osoby, które nie dysponują odpowiednią wiedzą i doświadczeniem, o ile osoby te nie będą pozostawać pod nadzorem lub nie zostaną przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest nadzór dzieci dający gwarancję, że dzieci nie bawią się urządzeniem.

Korzystanie z urządzenia na terenie Europy : Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych oraz osoby, które nie dysponują odpowiednią wiedzą i doświadczeniem, o ile osoby te będą mieć zapewniony nadzór lub zostaną przeszkolone w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia i będą rozumieć zagrożenia związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny podejmować się czyszczenia ani przeprowadzania czynności konserwacyjnych wykonywanych przez użytkownika.

WAŻNE

Aby pełnić funkcję przeciwbakteryjną, produkt został pokryty środkiem biobójczym w postaci zeolitu srebrowo-cynkowego.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

INSTALACJA



OSTRZEŻENIE

Należy używać kabla zasilającego, którego specyfikacja odpowiada specyfikacji produktu lub ją przewyższa; należy go używać tylko z niniejszym urządzeniem. Ponadto nie należy korzystać z przedłużacza.

- Przedłużenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Nie należy korzystać z przekładnika. Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Różnica w napięciu/częstotliwości/prądzie znamionowym może stać się przyczyną pożaru.

Instalacja tego urządzenia musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego technika lub firmę serwisową.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, wybuchem, problemami z produktem lub obrażeniami ciała, a także może spowodować unieważnienie gwarancji mającej zastosowanie do zamontowanego produktu.

Obok klimatyzatora (ale nie na jego panelach) należy zainstalować odłącznik i wyłącznik do sterowania działaniem klimatyzatora.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Jednostkę zewnętrzną należy starannie zamocować, aby elementy elektryczne jednostki nie zostały odłonięte.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, wybuchem lub problemami z działaniem produktu.

Nie należy montować urządzenia w pobliżu grzejników ani materiałów łatwopalnych. Urządzenia nie należy montować w lokalizacjach, w których występuje wilgoć, kurz lub zanieczyszczenie substancjami oleistymi ani w lokalizacjach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i wody (deszcz). Urządzenia nie należy montować w lokalizacjach narażonych na ryzyko wycieku gazu.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.



Nie wolno montować jednostki zewnętrznej na wysokich ścianach zewnętrznych, z których mogłaby ona spaść.

- W przypadku upadku jednostka zewnętrzna może spowodować obrażenia ciała, śmierć lub uszkodzenie mienia.

Urządzenie musi zostać odpowiednio uziemione. Nie należy uziemiać urządzenia poprzez jego podłączenie do rur gazowych, rurociągów wodnych wykonanych z tworzywa sztucznego ani do kabli sieci telefonicznej.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, wybuchem lub innymi problemami z działaniem produktu.
- Należy użyć gniazdka wtykowego z uziemieniem.



PRZESTROGA

Po zainstalowaniu klimatyzatora należy na niego nałożyć osłonę polietylenową, a przed jego uruchomieniem należy ją zdjąć.

Urządzenie należy zamontować na równym, twardym podłożu, które utrzyma ciężar urządzenia.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować nietypowymi wibracjami, hałasem lub problemami z działaniem produktu.

Aby zagwarantować odpowiednie odprowadzanie wody, należy zamontować prawidłowo wąż odprowadzający.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować przelaniem się wody i uszkodzeniem mienia. Należy unikać podłączania elementów systemu odprowadzającego do rur ściekowych, ponieważ w przyszłości może to spowodować występowanie niepożądanych zapachów.

Podczas instalacji jednostki zewnętrznej należy upewnić się, że wąż odprowadzający jest podłączony poprawnie, aby odprowadzanie przebiegało prawidłowo.

- Woda generowana podczas podgrzewania w jednostce zewnętrznej może się przelać, co z kolei może doprowadzić do uszkodzenia mienia. Należy zachować ostrożność szczególnie w zimie, ponieważ spadające soople lodu mogą spowodować obrażenia ciała, śmierć lub uszkodzenie mienia.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Nie montować urządzenia w miejscu, w którym wymagane jest stosowanie termohigrostatu (na przykład w serwerowni, maszynowni, sali komputerowej).

- Takie pomieszczenia nie oferują warunków odpowiednich do działania urządzenia, przez co może ono pracować w nich mniej wydajnie.

ZASILANIE



OSTRZEŻENIE

W przypadku uszkodzenia wyłącznika należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

Nie należy naciągać kabla zasilającego ani nadmiernie go zginać. Kabla zasilającego nie należy skręcać ani wiązać. Nie należy wieszać kabla zasilającego na metalowych elementach, umieszczać na kablu zasilającym ciężkich przedmiotów, wsuwać kabla pomiędzy obiekty ani wpychać go w przestrzeń za urządzeniem.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel zasilający powinien wymienić producent, jego personel serwisowy lub personel o podobnych kwalifikacjach.



PRZESTROGA

Na czas burzy lub jeśli klimatyzator nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas należy odłączyć zasilanie, korzystając z wyłącznika.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.



EKSPLOATACJA

OSTRZEŻENIE

W przypadku zalania urządzenia należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Jeśli urządzenie generuje nietypowe dźwięki, wydobywa się z niego zapach spalinowy lub dym, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

W razie awarii należy niezwłocznie zatrzymać działanie klimatyzatora i odłączyć cały system zasilania. Następnie należy powiadomić autoryzowany personel serwisowy.

W przypadku wycieku gazu (np. propanu, gazu LPG itp.) należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie, nie dotykając kabla zasilającego. Nie należy dotykać urządzenia ani kabla zasilającego.

- Nie należy korzystać z wywietrznika.
- Powstanie iskry mogłoby spowodować wybuch lub pożar.

W celu przeprowadzenia ponownej instalacji klimatyzatora należy skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować problemami z działaniem produktu, wyciekami wody, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- Dostawa produktu nie należy do zakresu świadczonych usług. Ponowna instalacja produktu w innej lokalizacji wiąże się z dodatkowymi kosztami budowlanymi oraz z opłatą instalacyjną.
- Kontakt z najbliższym centrum serwisowym jest niezbędny szczególnie w przypadku, gdy instalacja produktu ma mieć miejsce w nietypowej lokalizacji, np. w strefie przemysłowej lub na terenie nadmorskim, gdzie produkt będzie narażony na działanie soli w powietrzu.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Nie należy dotykać wyłącznika mokrymi rękoma.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy wyłączać klimatyzatora z użyciem wyłącznika w czasie, gdy produkt nadal działa.

- Wyłączenie i ponowne włączenie klimatyzatora z użyciem wyłącznika może spowodować powstanie iskry, co z kolei może spowodować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Po rozpakowaniu klimatyzatora należy trzymać jego opakowanie z dala od dzieci, ponieważ stwarza ono zagrożenie dla dzieci.

- Jeśli dziecko założy sobie worek na głowę, może się udusić.

Podczas działania klimatyzatora w trybie grzania nie należy dotykać panelu przedniego palcami ani rękami.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub poparzenia.

Nie należy wkładać palców ani innych przedmiotów do wlotu/wylotu powietrza klimatyzatora.

- Aby zapobiec obrażeniom ciała, należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie wkładały palców do produktu.

Nie należy uderzać w klimatyzator ani ciągnąć za jego elementy z nadmierną siłą.

- Mogłoby to spowodować pożar, obrażenia ciała lub problemy z działaniem produktu.



Nie należy umieszczać w najbliższym otoczeniu jednostki zewnętrznej obiektów, które mogłyby umożliwić dzieciom wejście na urządzenie.

- Mogłoby to skutkować poważnymi obrażeniami ciała u dzieci.

Z klimatyzatora nie należy korzystać przez długi czas w pomieszczeniach o słabej wentylacji ani w pobliżu słabych i chorych osób.

- Mogłoby to być niebezpieczne ze względu na brak tlenu, w związku z czym zaleca się otwieranie okna co najmniej co godzinę.

W przypadku dostania się do wnętrza urządzenia substancji obcych, takich jak woda, należy odłączyć zasilanie i skontaktować się z najbliższym centrum serwisowym.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.

Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy, demontażu lub modyfikacji urządzenia.

- Nie należy korzystać z bezpieczników (drut miedziany, stalowy itp.) innych niż standardowe.
- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, problemami z działaniem urządzenia lub obrażeniami ciała.



PRZESTROGA

Nie należy umieszczać obiektów ani urządzeń pod jednostką wewnętrzną.

- Woda ściekająca z jednostki wewnętrznej może przyczynić się do powstania pożaru lub uszkodzenia mienia.

Co najmniej raz w roku należy sprawdzić ramę montażową jednostki zewnętrznej pod kątem wystąpienia ewentualnych uszkodzeń.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować obrażeniami ciała, śmiercią lub uszkodzeniem mienia.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapobiec obrażeniom ciała, przed przystąpieniem do zmiany ustawienia łopatek poziomego przepływu powietrza należy zatrzymać łopatkę pionowego przepływu powietrza. (W przypadku ręcznego regulowania poziomego przepływu powietrza)

Produktu nie wolno montować na łodziach ani na pojazdach (np. na kamperach).

- Sól, wibracje lub inne czynniki środowiskowe mogą spowodować awarię produktu, porażenie prądem lub pożar.

Nie należy stawać na urządzeniu ani stawiać na nim przedmiotów (np. prania, zapalonych świeczek, zapalonych papierosów, naczyń, środków chemicznych, metalowych obiektów itp.).

- Mogłoby to skutkować porażeniem prądem elektrycznym, pożarem, problemami z działaniem urządzenia lub obrażeniami ciała.

Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma.

- Mogłoby to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Nie należy rozpylać substancji lotnych, takich jak środki owadobójcze, na powierzchnię urządzenia.

- Substancje tego rodzaju nie tylko szkodzą ludziom, ale mogą też przyczynić się do porażenia prądem elektrycznym, powstania pożaru lub wystąpienia problemów z produktem.



Nie należy pić wody z klimatyzatora.

- Woda z urządzenia może być szkodliwa dla ludzi.

Nie należy uderzać pilota zdalnego sterowania, upuszczać go, potrząsać nim ani podejmować prób jego demontażu.

Wymieniając baterie w pilocie zdalnego sterowania, należy je trzymać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

- W przypadku połknięcia baterii przez dziecko należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Wymieniając baterie w pilocie zdalnego sterowania, nie wolno dopuścić do kontaktu elektrolitu z baterii ze skórą.

- Elektrolit z baterii jest szkodliwy dla ludzi.

Nie należy dotykać rur podłączonych do produktu.

- Mogłoby to spowodować obrażenia ciała i poparzenia.

Nie należy korzystać z tego klimatyzatora w celu chłodzenia sprzętu precyzyjnego, żywności, zwierząt, roślin ani kosmetyków ani do żadnego celu innego niż ten, do jakiego jest przeznaczone urządzenie.

- Mogłoby to spowodować uszkodzenie mienia.

Należy unikać długotrwałego wystawiania osób, zwierząt i roślin na bezpośrednie działanie strumienia powietrza wydobywającego się z klimatyzatora.

- Mogłoby to wyrzucić szkodliwy wpływ na osoby, zwierzęta lub rośliny.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE

Nie należy czyścić urządzenia poprzez bezpośrednie spryskiwanie jego powierzchni wodą. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać benzenu, rozcieńczalników, alkoholu ani acetonu.

- Mogłoby to spowodować odbarwienie, odkształcenie lub uszkodzenie urządzenia, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.

Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć zasilanie i poczekać, aż wentylator przestanie się poruszać.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.



PRZESTROGA

Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia powierzchni wymiennika ciepła jednostki zewnętrznej, ponieważ ma ona ostre krawędzie.

- Tę czynność powinien wykonać wykwalifikowany technik. Prosimy o kontakt z instalatorem lub z centrum serwisowym.

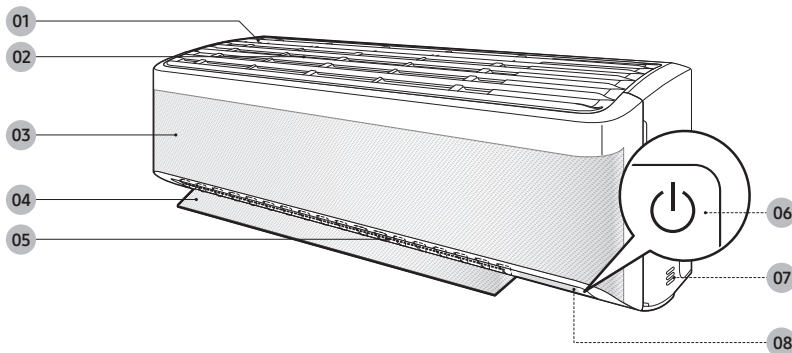
Nie należy samodzielnie czyścić wnętrza klimatyzatora.

- W celu wyczyszczenia wnętrza klimatyzatora należy skontaktować się z centrum serwisowym.
- Czyszcząc filtr, należy korzystać z opisów w części „Czyszczenie”.
- Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem produktu, porażeniem prądem elektrycznym lub pożarem.
- Podczas wykonywania czynności przy wymienniku ciepła należy zachować ostrożność w celu uniknięcia obrażeń w wyniku kontaktu z ostrymi krawędziami.



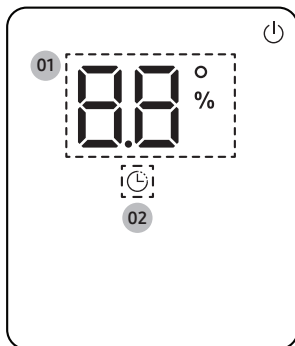
Opis jednostki wewnętrznej

Rzeczywisty wygląd produktu może odbiegać od przedstawionego na poniższym rysunku.



- 01 Wlot powietrza
- 02 Filtr powietrza
- 03 Panel Wind-Free
- 04 Łopata regulująca kierunek przepływu powietrza (górną i dół)
- 05 Łopata regulująca kierunek przepływu powietrza (lewo i prawo)
- 06 Przycisk zasilania /Odbiornik pilota zdalnego sterowania
- 07 Czujnik temperatury pomieszczenia
- 08 Wyświetlacz

Wyświetlacz



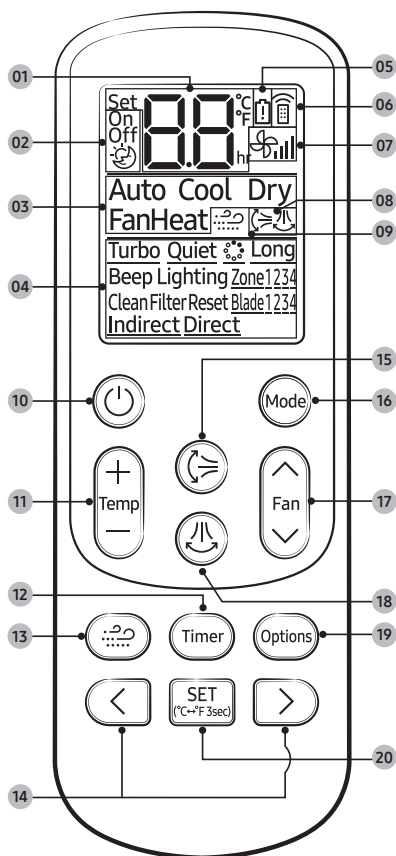
- 01 Wskaźnik temperatury (liczbowy)
Wskaźnik resetowania filtra (CF)
Wskaźnik funkcji czyszczenia automatycznego (C I)
Wskaźnik funkcji odszraniania (DF)
- 02 Wskaźnik regulatora czasowego
Wskaźnik funkcji good'sleep



Opis pilota zdalnego sterowania

Wykonanie większości czynności zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi wymaga użycia pilota zdalnego sterowania.

Podstawowe informacje




- 01 Kontrolka zadanej temperatury / zegara
- 02 Wskaźnik opcji regulatora czasowego
- 03 Wskaźnik trybu obsługi
- 04 Wskaźnik opcji
- 05 Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii
- 06 Wskaźnik przesyłania sygnału
- 07 Wskaźnik prędkości obrotowej wentylatora
- 08 Wskaźnik kierunku przepływu powietrza
- 09 Wskaźnik funkcji Wind-Free
- 10 Przycisk zasilania
- 11 Przycisk temperatury
- 12 Przycisk zegara Timer
- 13 Przycisk funkcji Wind-Free
- 14 Przycisk kierunku / przycisk wyboru
- 15 Przycisk pionowej modulacji nawiewu powietrza
- 16 Przycisk trybu Mode
- 17 Przycisk prędkości obrotowej wentylatora
- 18 Przycisk poziomej modulacji nawiewu powietrza
- 19 Przycisk Options
- 20 Przycisk trybu SET/Przycisk zmiany wskaźnika temperatury(°C ↔ °F)

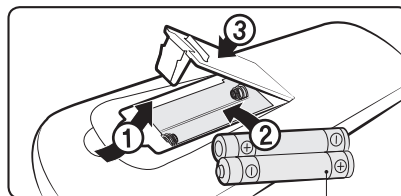
UWAGA

- Aby wybrać funkcję, należy skierować pilota zdalnego sterowania w stronę czujnika jednostki wewnętrznej.
- Choć na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania widoczne jest oznaczenie funkcji **Quiet**, **Ionizer**, **Long**, **Blade1234**, **Indirect**, **Direct**, to opcja ta nie jest dostępna w omawianym modelu.
- W przypadku wyłączenia i ponownego włączenia pilota zdalnego sterowania wybrane wcześniej ustawienia funkcji regulatora czasowego włączenia / wyłączenia oraz innych opcji zostaną anulowane. Ustawienie kierunku przepływu powietrza nie zostanie anulowane.
- Jeśli wybrany na pilocie zdalnego sterowania numer jednostki wewnętrznej (Zone 1 do Zone 4) nie odpowiada wskazywanej pilotem jednostce wewnętrznej (domyślnie: jednostka wewnętrzna 1), jednostka wewnętrzna nie będzie reagować na polecenia.
- W przypadku naciśnięcia na pilocie zdalnego sterowania przycisku w pobliżu źródła silnego światła, takiego jak kompaktowa świetlówka fluorescencyjna czy neon, klimatyzator może nie zareagować na polecenie. W takim przypadku należy się zbliżyć do jednostki wewnętrznej i ponownie użyć pilota.
- Jeśli inne urządzenia będą reagować na pilota zdalnego sterowania, należy się skontaktować z centrum serwisowym.



Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Jeśli na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania wyświetli się ikona , należy wymienić baterie na nowe. Wymagane są dwie baterie AAA 1,5 V.



Dwie baterie AAA 1,5 V

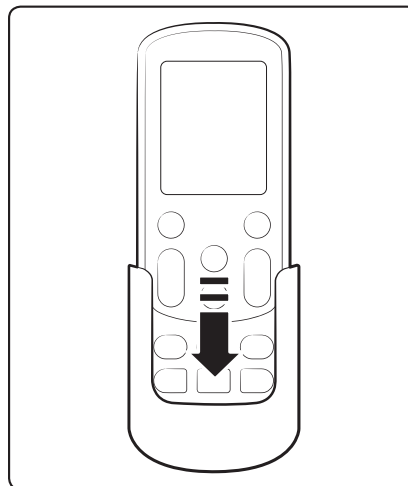
Przechowywanie pilota zdalnego sterowania

Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie i umieścić go w uchwycie na pilota zdalnego sterowania.



PRZESTROGA

- Upewnić się, że woda nie dostanie się do wnętrza pilota zdalnego sterowania.



Obsługa z użyciem pilota zdalnego sterowania

Możliwa jest prosta obsługa klimatyzatora poprzez wybór trybu i dostosowanie temperatury, prędkości obrotowej wentylatora i kierunku przepływu powietrza.

Podstawowe informacje



Tryby pracy

Bieżący tryb można zmienić na tryb Auto, Cool, Dry, Fan lub Heat, naciskając przycisk .

Kontrola temperatury

W każdym trybie możliwa jest kontrola temperatury:

Tryb	Kontrola temperatury
Auto/Cool/Dry	Możliwe dostosowanie co 1°C w zakresie od 18°C do 30°C.
Fan	Brak możliwości dostosowania temperatury.
Heat	Możliwe dostosowanie co 1°C w zakresie od 16°C do 30°C.

Można wybrać wskazania w stopniach Celsjusza albo Fahrenheita na pilocie zdalnego sterowania.











▶ Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy.

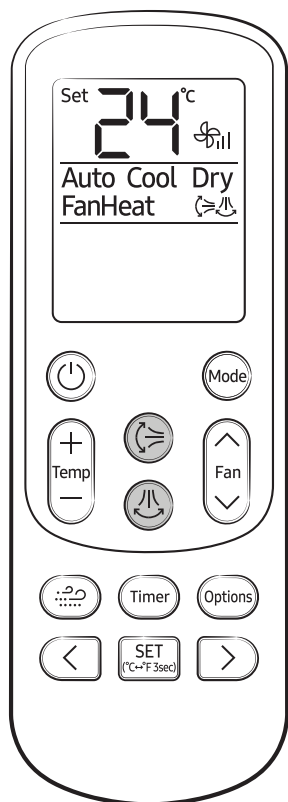
UWAGA

- Wskaźniki na jednostce wewnętrznej nie są włączone.
- Ta funkcja zostanie anulowana w przypadku wymiany baterii pilota zdalnego sterowania. W takim przypadku należy ponownie uruchomić tę funkcję.

Kontrola prędkości obrotowej wentylatora

W każdym z trybów można wybrać następujące prędkości obrotowe wentylatora:

Tryb	Dostępne prędkości obrotowe wentylatora
Auto/Dry	 (automatyczna)
Cool/Heat	 (automatyczna),  (niska),  (średnia),  (wysoka)
Fan	 (niska),  (średnia),  (wysoka)





Kontrola kierunku przepływu powietrza

Wybór kierunku przepływu powietrza

Kierunek przepływu powietrza można zmieniać na pionowy lub poziomy.

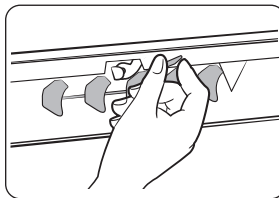
W trakcie pracy ►  lub 

UWAGA

- Aby utrzymać kierunek przepływu powietrza, należy nacisnąć przycisk  albo  w momencie, gdy łopatką regulującą kierunek przepływu powietrza osiągnie żądaną pozycję.

Poziomy przepływ powietrza (ręcznie)

Aby zachować stały kierunek poziomego przepływu powietrza, należy ręcznie zmienić ustawienie łopatek poziomego przepływu powietrza.



UWAGA

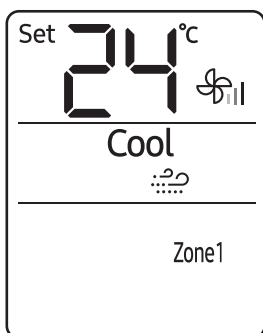
- Funkcja powiązana z przyciskiem  nie będzie działać.

PRZESTROGA

- Aby zapobiec obrażeniom ciała, przed przystąpieniem do zmiany ustawienia łopatek poziomego przepływu powietrza należy zatrzymać łopatkę pionowego przepływu powietrza.



Funkcje Power Smart




Funkcja Wind-Free Cooling

Funkcja Wind-Free Cooling pozwala na uzyskanie łagodnej chłodnej bryzy wydobywającej się przez niewielkie otwory na panelu Wind-Free przy zamkniętej łopatkę przepływu powietrza, zamiast bezpośredniego zimnego nawiewu. Automatykne sterowanie temperaturą i prędkością wentylatora stosownie do temperatury wewnętrznej zapewnia, że w pomieszczeniu będzie chłodno i przyjemnie.

W trybie Cool, Dry lub Fan ► 

UWAGA

- Aby anulować tę funkcję, należy ponownie nacisnąć przycisk .
- Jeśli funkcja Wind-Free Cooling zostanie anulowana, w klimatyzatorze zostanie przywrócona pierwotna prędkość obrotowa wentylatora.
- Zadana temperaturę można regulować, gdy aktywna jest funkcja Wind-Free Cooling. Zalecana zadana temperatura wynosi od 24 do 26°C. Zadanej temperatury nie można jednak zmieniać w trybie Fan.
- Funkcji Wind-Free Cooling można użyć przy włączonym trybie Cool, Dry lub Fan.
- Jeśli temperatura pomieszczenia wzrośnie ze względu na wysoką temperaturę powietrza na zewnątrz, ciepło powstające w trakcie gotowania lub inne czynniki, warto włączyć funkcję Wind-Free Cooling po przełączeniu na tryb Cool.
- Jeśli funkcja Wind-free Cooling zostanie wybrana w trybie Fan, kompresor przestanie działać, aby przestało się wydobywać chłodne powietrze. Pojawi się jednak łagodna bryza, która rozpocznie proces czyszczenia powietrza w pomieszczeniu.



- W trakcie działania funkcji Wind-Free Cooling napływ zimnego powietrza może zostać okresowo zmniejszony w zależności od temperatury i wilgotności powietrza w pomieszczeniu. But the Wind-Free air currents are maintained and the weakened cold air is immediately recovered, consequently keeping the room comfortable. (W zależności od ustawień instalacji w trakcie działania funkcji Wind-Free Cooling mogą zostać otwarte łopatki przepływu powietrza, aby płynnie sterować przepływem powietrza. W takim przypadku kiedy tylko temperatura i wilgotność w pomieszczeniu ulegną zmianie, łopatki przepływu powietrza zostaną zamknięte i ponownie zacznie działać funkcja Wind-Free Cooling). Więcej informacji na temat ustawień instalacji zawiera część „Ustawianie adresów i opcji montażowych jednostki wewnętrznej” w instrukcji montażu jednostki wewnętrznej.)

Zmiana ułożenia łopatki przepływu powietrza zgodnie z temperaturą i wilgotnością			
Temperatura i wilgotność w pomieszczeniu	Wysoki	Wysoka	
		Bryza wydobywa się przez mikroskopijne otwory w łopatkach regulujących kierunek przepływu powietrza.	Bryza wydobywa się przez mikroskopijne otwory w łopatkach regulujących kierunek przepływu powietrza.
Łopátka regulująca kierunek przepływu powietrza	Zamknięta	Zamknięta (domyślnie)	Otwarta (w zależności od ustawienia)

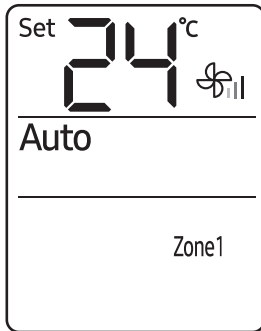
Funkcje Smart

- Gdy funkcja Wind-Free Cooling jest używana podczas snu, może być odczuwalne zimne powietrze, jeśli klimatyzator jest zainstalowany nad łóżkiem. W takiej sytuacji należy ustawić temperaturę wyższą od normalnie zadanej.
- Jeśli funkcja Wind-Free Cooling zostanie wybrana podczas działania funkcji, takich jak Turbo, sterowanie kierunkiem przepływu powietrza (☞, Ⓐ) czy good'sleep, funkcje te zostaną anulowane.





Funkcje Power Smart



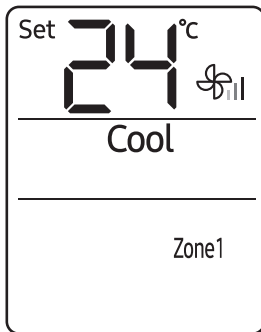
Tryb Auto

Po wybraniu trybu Auto praca klimatyzatora jest regulowana w sposób automatyczny (tryb Heat lub Cool). Klimatyzator dobierze ustawienia pozwalające uzyskać w pomieszczeniu optymalne warunki.



UWAGA

- Nie można zmienić prędkości obrotowej wentylatora.
- Podczas pracy w trybie Cool, w przypadku dużej różnicy między zadaną a bieżącą temperaturą, klimatyzator generuje silny powiew zimnego powietrza. Po zmniejszeniu różnicy temperatur klimatyzator automatycznie zmienia kierunek przepływu powietrza na ustawienie Szeroki i utrzymuje w pomieszczeniu komfortową temperaturę.



Tryb Cool

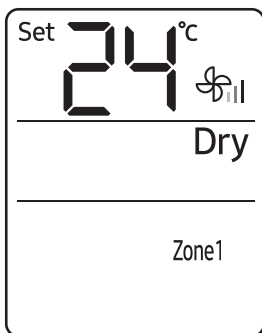
Tryb Cool pozwala zapewnić chłód w gorące dni.



UWAGA

- W celu zapewnienia optymalnych warunków warto zwrócić uwagę, by różnica pomiędzy temperaturą powietrza w pomieszczeniu i na zewnątrz nie przekraczała 5°C w trybie Cool.
- Aby szybko schłodzić powietrze w pomieszczeniu, należy wybrać niską temperaturę i wysoką prędkość obrotową wentylatora.
- W celu oszczędzania energii należy wybrać wysoką temperaturę i niską prędkość obrotową wentylatora.
- Gdy temperatura wewnątrz pomieszczenia zbliży się do ustalonej temperatury, sprężarka będzie działała z niską prędkością, co pozwoli oszczędzać energię.





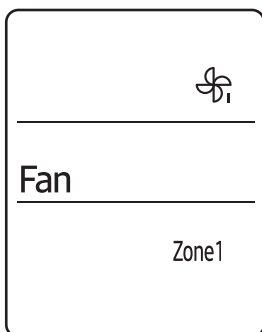
Tryb Dry

Z trybu Dry można korzystać w deszczową pogodę oraz w warunkach dużej wilgotności powietrza.



UWAGA

- W trybie Dry nie można zmieniać prędkości obrotowej wentylatora.
- Ilość osuszanego powietrza zależy od wielkości różnicy między zadaną a bieżącą temperaturą.



Tryb Fan

Tryb Fan pozwala korzystać z klimatyzatora w sposób analogiczny do zwykłego wentylatora. Klimatyzator pozwala uzyskać efekt naturalnej bryzy.

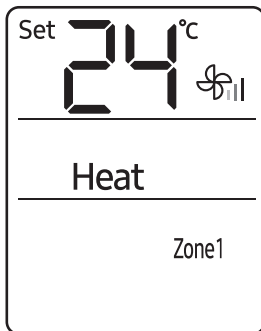


UWAGA

- Jeśli klimatyzator nie będzie wykorzystywany przez dłuższy czas, należy osuszyć klimatyzator, uruchamiając tryb Fan na 3 lub 4 godziny.



Funkcje Power Smart



Funkcje Smart

Tryb Heat

Korzystając z trybu Heat, można zapewnić sobie ciepło w pomieszczeniu.



Wybierz Heat.

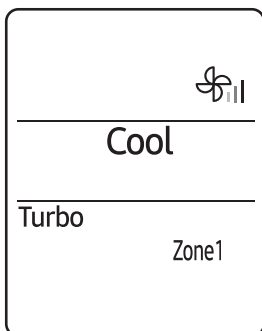


UWAGA

- W czasie, gdy klimatyzator się nagrzewa, wentylator może przez chwilę nie działać. Ma to zapobiec powiewom zimnego powietrza.
- Podczas korzystania z funkcji odmrażania jednostka wewnętrzna wyłącza nawiew, aby zapobiec powiewom zimnego powietrza.
- W przypadku niskiej temperatury zewnętrznej i wysokiej wilgotności podczas pracy w trybie Heat wydajność ogrzewania może się zmniejszyć z powodu szronu i lodu formującego się na zewnętrznym wymienniku ciepła. W takiej sytuacji klimatyzator włączy na około 5–12 minut funkcję odmrażania w celu usunięcia szronu i lodu, a z jednostki zewnętrznej zostanie uwolniona para wodna.
- Czas działania funkcji odmrażania zależy od ilości obecnego szronu i lodu, jak również od wilgotności powietrza.
- Włączenie funkcji odmrażania jest równoznaczne z wyłączeniem wszystkich innych funkcji. Funkcji nie będzie również można włączyć za pomocą pilota zdalnego sterowania.

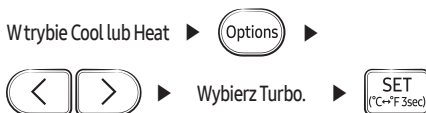


Różne funkcje Smart



Funkcja Turbo

Funkcja Turbo, polegająca na intensywnym ogrzewaniu lub chłodzeniu, pozwala na gwałtowne podwyższenie lub obniżenie temperatury w pomieszczeniu w ciągu 30 minut.

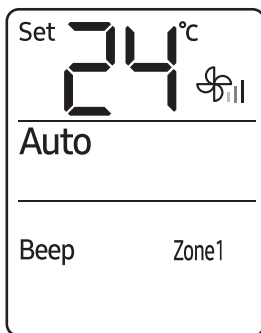


UWAGA

- Po 30 minutach działania w trybie Turbo klimatyzator automatycznie przełącza się na standardowy tryb Cool lub Heat.
- Istnieje możliwość zmiany kierunku przepływu powietrza.
- Nie można zmienić zadanej temperatury ani prędkości obrotowej wentylatora.
- Wybranie funkcji Turbo w trakcie korzystania z funkcji Wind-Free Cooling, lub good'sleep spowoduje, że zostaną one anulowane.

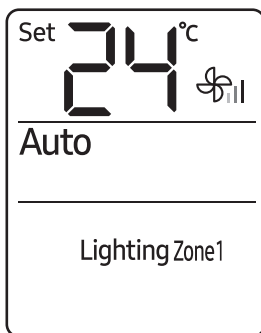


Różne funkcje Smart



Funkcja sygnału dźwiękowego

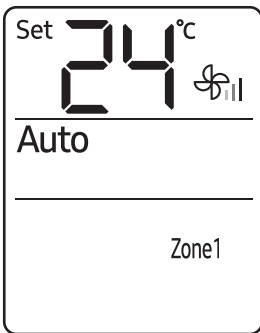
Korzystając z funkcji sygnału dźwiękowego, można włączyć lub wyłączyć dźwięk towarzyszący naciskaniu przycisków na pilocie zdalnego sterowania.



Funkcja podświetlenia wyświetlacza

Z funkcji podświetlenia wyświetlacza można skorzystać w celu włączenia lub wyłączenia podświetlenia wyświetlacza jednostki wewnętrznej.





Indywidualna kontrola jednostek wewnętrznych

Funkcja Zone służy do wyboru jednostki wewnętrznej na potrzeby indywidualnego sterowania. Na przykład aby sterować wyłącznie jednostką wewnętrzną nr 1, należy wybrać pozycję Zone 1.



Wybierz pozycję od
Zone 1 do Zone 4.



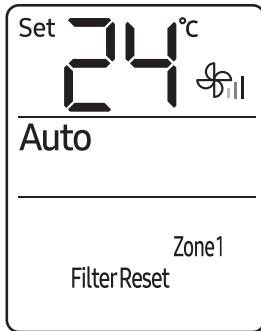
UWAGA

- Można wybrać jedną ze stref od Zone 1 do Zone 4 albo wszystkie te strefy na raz.
- Numery jednostek wewnętrznych ustala monter — nadaje on numer każdej jednostce wewnętrznej. Aby zmienić istniejące numery jednostek wewnętrznych, należy się skontaktować z centrum serwisowym.
- Bieżące ustawienia funkcji Zone zostają zachowane nawet w przypadku zmiany bieżącego trybu bądź wyłączenia i ponownego włączenia pilota zdalnego sterowania. Ustawienie zone wprowadzone za pomocą pilota zdalnego sterowania zostanie zresetowane w przypadku wymiany baterii w pilocie.





Różne funkcje Smart

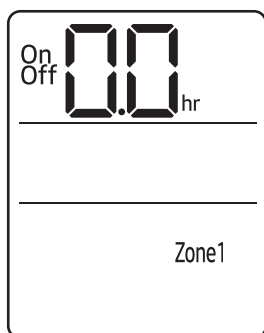


Kasowanie powiadomienia o czyszczeniu filtra

Funkcja Filter Reset służy do resetowania przypomnienia o czyszczeniu filtra po jego wyczyszczeniu albo wymianie.

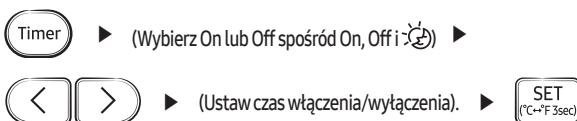


Funkcje oszczędzania energii



Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia

Funkcja regulatora czasowego włączenia/wyłączenia umożliwia włączenie lub wyłączenie klimatyzatora po upływie określonego czasu.



- Naciśnij przycisk **Timer** (Timer), aby zmienić ustawienie bieżącej funkcji na On, Off lub (good'sleep). Pozycja (good'sleep) jest wyświetlana tylko w trybie Cool i Heat.

UWAGA

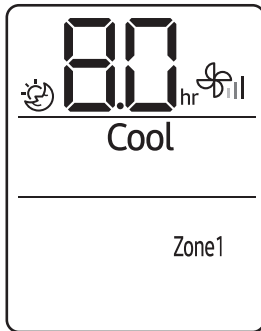
- Można wskazać czas od 0,5 godziny do 24 godzin. Aby anulować działanie funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, należy ustawić wartość czasu 0,0.
- Po uruchomieniu funkcji regulatora czasowego włączenia można zmienić tryb działania, jak również zadaną temperaturę. Włączenie funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia Timed on/off w trybie Fan uniemożliwia zmianę zadanej temperatury.
- Nie można wskazać tego samego czasu dla funkcji wyłączenia i włączenia.
- Naciśnięcie przycisku **Timer** przy wyłączonym pilocie zdalnego sterowania spowoduje w pierwszej kolejności wyświetlenie pozycji Wł. na pilocie; naciśnięcie przycisku **Timer** przy włączonym pilocie zdalnego sterowania spowoduje wyświetlenie w pierwszej kolejności pozycji Wył..

Łączenie funkcji regulatora czasowego włączenia i wyłączenia

Gdy klimatyzator jest wyłączony	(Przykład) Regulator czasowego włączenia: 3 godziny, regulator czasowego wyłączenia: 5 godzin <ul style="list-style-type: none"> Klimatyzator włącza się po upływie 3 godzin od momentu ustawienia funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, działa przez 2 godziny, a następnie automatycznie się wyłącza.
Gdy klimatyzator jest włączony	(Przykład) Regulator czasowego włączenia: 3 godziny, regulator czasowego wyłączenia: 1 godzina <ul style="list-style-type: none"> Klimatyzator wyłącza się po 1 godzinie od momentu ustawienia funkcji regulatora czasowego włączenia/wyłączenia, a następnie włącza się po upływie 2 godzin od momentu jego wyłączenia.

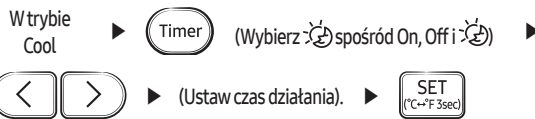


Funkcje oszczędzania energii



Funkcja good'sleep

Funkcja good'sleep pozwala ustawić warunki optymalne dla zapewnienia zdrowego snu w nocy, a także umożliwia oszczędzanie energii. Korzystanie z tej funkcji jest możliwe w trybie Cool.



- Naciśnij przycisk **Timer** (Timer), aby zmienić ustawienie bieżącej funkcji na On, Off lub (good'sleep).

UWAGA

- Prędkość obrotowa wentylatora i kierunek przepływu powietrza są automatycznie dostosowane.
- Można wybrać temperaturę z przedziału od 18°C do 30°C. Regulacja temperatury jest możliwa w odstępach co 1°C.
- Zalecaną zadaną temperaturą w trybie good'sleep jest 25–27°C.
- Można ustawić czas działania funkcji od 0,5 godziny do 12 godzin. Aby anulować działanie funkcji good'sleep, należy ustawić czas działania funkcji na 0,0.
- Domyślny czas działania dla funkcji good'sleep w trybie Cool wynosi 8 godzin. Jeśli ustawiony czas działania funkcji przekracza 5 godzin, na godzinę przed upływem ustawionego czasu rozpoczyna się proces budzenia. Po upływie czasu działania następuje automatyczne wyłączenie klimatyzatora.
- Jeżeli w klimatyzatorze zostały równolegle aktywowane funkcje regulatora czasowego włączenia/wyłączenia i funkcja good'sleep, regulator czasowy będzie działał wyłącznie z uwzględnieniem ostatniej włączonej funkcji.
- Wybranie funkcji good'sleep w trakcie korzystania z funkcji Wind-Free Cooling, Turbo spowoduje, że zostaną one anulowane.

Zmienne TDM (przełączania z podziałem czasowym) (tylko produkt TDM)

- W instalacji obejmującej zarówno A2A (klimatyzator typu powietrze-powietrze), jak i A2W (jednostkę hydrauliczną powietrze-woda) urządzenie zewnętrzne może przekazać pełną moc urządzeniom wewnętrznym (w tym A2A lub A2W). Jeśli zapotrzebowanie na moc zgłasza jednocześnie wiele urządzeń A2A i A2W, priorytet sterowania urządzeniem zewnętrznym (np. częstotliwością sprężarki) otrzyma A2A ze względu na szybszy czas reakcji i większy komfort użytkownika. Pozostała dostępna moc urządzenia zewnętrznego zostanie przekazana do urządzeń A2W podczas normalnej pracy urządzeń A2A. Ogrzewanie za pomocą urządzenia A2W może potrwać bardzo długo, więc urządzenie zewnętrzne będzie przydzielać priorytet sterowania na zmianę urządzeniu A2A i A2W.
- Maksymalny czas działania priorytetowego (przy FSV #5033=0): FSV #5031 (domyślnie 30 min, zakres 10–90 min) — po upływie maksymalnego czasu przekazywania mocy do A2A urządzenie zewnętrzne będzie działać wyłącznie w celu zwiększenia wydajności chłodzenia/ogrzewania przez urządzenie A2W, nawet jeśli urządzenie A2A nadal wymaga dodatkowej mocy.
- Minimalny czas działania bez priorytetu (przy FSV #5033=0): FSV #5032 (domyślnie 5 min, zakres 3–60 min) — w tym minimalnym czasie urządzenie zewnętrzne będzie przekazywać moc wyłącznie do urządzenia A2W, nawet jeśli nie będzie ono zgłaszać takiego zapotrzebowania.

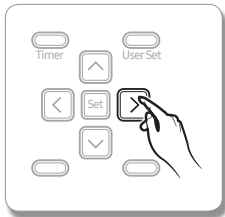
◁Specyfikacja techniczna przełączania z podziałem czasowym (TDS) zgodnie z ustawieniem FSV #5033 (w przypadku, gdy A2A i A2W działają jednocześnie)▷				
Ustawienie FSV	A2A chłodzenie + A2W chłodzenie	A2A chłodzenie + A2W ogrzewanie	A2A ogrzewanie + A2W chłodzenie	A2A ogrzewanie + A2W ogrzewanie
A2A Priority (#5033=0)	A2A chłodzenie A2W chłodzenie Ten sam tryb chłodzenia Sterowanie TDS	A2A chłodzenie Cykl A2W wył. (grzałka działa, ale nie grzeje). Chłodzenie	A2A ogrzewanie A2W × (brak działania) Ogrzewanie	A2A ogrzewanie A2W ogrzewanie Ten sam tryb ogrzewania Sterowanie TDS
DHW Priority (#5033=1)	Tak samo, jak w ustawieniu A2A Priority	A2W ogrzewanie A2A chłodzenie (ogrzewanie + chłodzenie) Sterowanie TDS	Tak samo, jak w ustawieniu A2A Priority	Tak samo, jak w ustawieniu A2A Priority

※ A2A : powietrze-powietrze, A2W: powietrze-woda



Zmienne TDM (przełączania z podziałem czasowym) (tylko produkt TDM)

- Gdy włączony jest tryb DHW Priority, ogrzewanie wody ma priorytet tylko wtedy, gdy włączone jest jednoczesne działanie urządzeń A2A i A2W. Inne działania są takie same, jak w trybie A2A Priority.
- Jak ustawić priorytet DHW (AE***MNYD** Modeli):



- 1 Nacisnąć przycisk „>” na przewodowym pilocie zdalnego sterowania przez 3 sekundy. Wartość ustawienia zmienia się w kolejności Priorytet DHW (🏠: miga) → Priorytet A2A (🏠: miga) → Priorytet DHW (🏠: miga) → Priorytet A2A (🏠: miga) wielokrotnie.
- 2 Ustawienie FSV #5033 na „0” oznacza „Priorytet A2A”, a ustawienie na „1” oznacza „Priorytet DHW”.

- Jak ustawić priorytet DHW (AE***TNWT** Modeli):
Nacisnąć przycisk ⚙️ a następnie ^, v lub <, >, aby wybrać funkcję **Priorytet A2A**. Następnie nacisnąć przycisk **OK**.
Ustawienie w menu FSV #5033 wartości „0” powoduje wybór opcji „Priority A2A”, a wartości „1” — wybór opcji „Priority DHW”.



PRZESTROGA

- Podczas działania urządzenia A2W urządzenie A2A nie pracuje. To normalne zjawisko.
- Gdy urządzenia A2A i A2W nie działają jednocześnie, użytkownik może wybrać dowolny tryb bez ograniczeń jego działania.



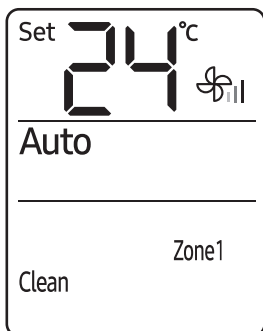


Schedule (Harmonogram)

Zadanie	Częstotliwość	Osoba wykonująca zadanie	Instrukcja
Uruchomienie funkcji czyszczenia automatycznego	W zależności od potrzeb	Właściciel	„Funkcja czyszczenia automatycznego” na stronie 34.
Czyszczenie filtra	Co dwa tygodnie	Właściciel	„Czyszczenie filtra” na stronie 36.
Czyszczenie panelu Wind-Free	Co najmniej raz w miesiącu	Właściciel	„Czyszczenie panelu Wind-Free” na stronie 37.
Czyszczenie obudowy jednostki wewnętrznej	W zależności od potrzeb	Właściciel	„Czyszczenie obudowy jednostki wewnętrznej” na stronie 35.
Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania	W zależności od potrzeb	Właściciel	„Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania” na stronie 17.
Nakładanie inhibitora korozji na jednostkę zewnętrzną (tylko w przypadku montażu w pobliżu akwenu ze słoną wodą, takiego jak ocean)	Co najmniej raz w roku	Wykwalifikowany technik	Skontaktować się z serwisem.
Czyszczenie wnętrza jednostki wewnętrznej lub zewnętrznej	Raz w roku	Wykwalifikowany technik	Skontaktować się z serwisem.
Kontrola jednostek, połączeń elektrycznych, rur czynnika chłodniczego i zabezpieczeń	Raz w roku	Wykwalifikowany technik	Skontaktować się z serwisem.



Czyszczenie



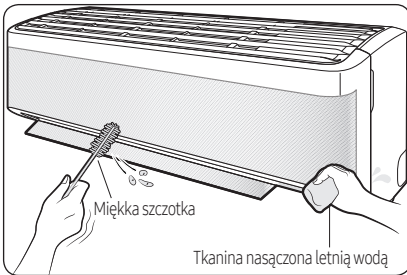
Funkcja czyszczenia automatycznego

Funkcja Clean umożliwia usunięcie wilgoci z wnętrza klimatyzatora, co zapobiega rozwojowi grzybów, bakterii itp.



UWAGA

- W zależności od stanu jednostki wewnętrznej działanie funkcji Clean potrwa od 30 sekund do 20 minut.
- Po ustawieniu funkcji Clean na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej pojawi się wskaźnik „C”. Po anulowaniu funkcji Clean na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej nie będzie wyświetlał się wskaźnik tej funkcji.
- Nie można korzystać z funkcji Clean po uruchomieniu funkcji good'sleep lub funkcji regulatora czasowego wyłączenia.
- Wyłączenie klimatyzatora w ciągu 20 sekund po jego włączeniu uniemożliwi korzystanie z funkcji Clean.
- Gdy klimatyzator jest wyłączony, funkcja Clean zaczyna działać natychmiast. Gdy klimatyzator jest włączony, funkcja Clean zaczyna działać po jego wyłączeniu.
- Gdy funkcja Clean zostaje uruchomiona, działa ona automatycznie aż do jej anulowania.



Czyszczenie obudowy jednostki wewnętrznej

- 1 Wyłączyć klimatyzator i poczekać na zatrzymanie wentylatora.
- 2 Odtąć zasilanie.
- 3 Za pomocą miękkiej szczotki lub szmatki zwilżonej letnią wodą wyczyścić obudowę.



OSTRZEŻENIE

- Nie należy czyścić urządzenia poprzez bezpośrednie spryskiwanie jego powierzchni wodą. Woda przedostająca się do jednostki może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar i w rezultacie doprowadzić do śmierci, poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia:



PRZESTROGA


- Nie wolno używać zasadowych środków czyszczących do czyszczenia wyświetlacza jednostki wewnętrznej.
- Do czyszczenia powierzchni nie należy używać kwasu siarkowego, kwasu solnego ani rozpuszczalników organicznych (takich jak rozcieńczalnik, nafta, aceton, benzen czy alkohol).

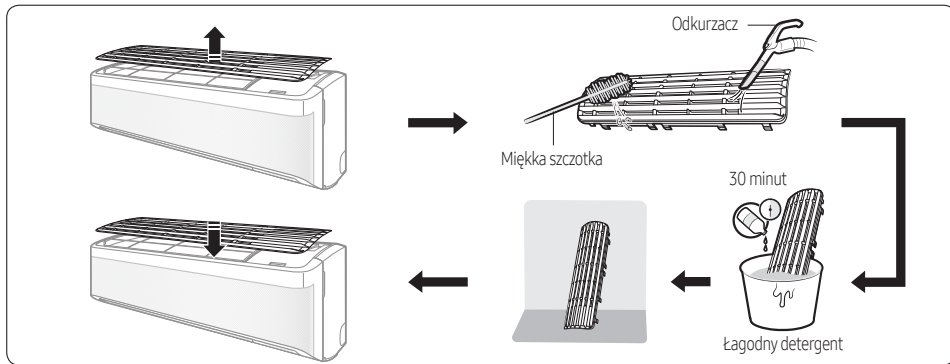




Czyszczenie

Czyszczenie filtra

Filtr powietrza należy czyścić co dwa tygodnie lub po wyświetleniu  (przypomnienie o czyszczeniu filtra) na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej. Odstęp czasu między operacjami czyszczenia może być różny. Zależy on od eksploatacji i warunków środowiskowych.



- 1 Wysunąć filtr z jednostki.
- 2 Za pomocą miękkiej szczotki lub odkurzacza usunąć pył i zanieczyszczenia z filtra.
- 3 Namoczyć filtr w wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu przez 30 minut.
- 4 Sptukać filtr i pozostawić go do wyschnięcia w dobrze wentylowanym miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- 5 Założyć filtr.
- 6 Zresetować przypomnienie dotyczące czyszczenia filtra:

W trakcie pracy ▶  ▶   ▶ Wybierz Filter Reset. ▶ 

PRZESTROGA

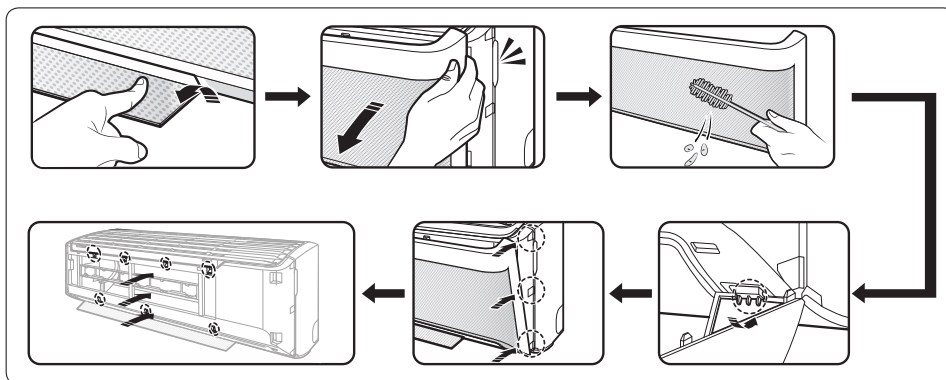
- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić filtra.
- Nie należy szorować filtra powietrza szczotką z twardym włosiem ani innymi przyborami do czyszczenia.
- Podczas suszenia filtra powietrza nie należy wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.





Czyszczenie panelu Wind-Free

Panel Wind-Free należy czyścić co najmniej raz w miesiącu.



- 1 Otworzyć łopatkę regulującą kierunek przepływu powietrza.
- 2 Chwycić i pociągnąć obie strony panelu Wind-Free, aż zostanie odłączony od klimatyzatora.
- 3 Za pomocą miękkiej szczotki lub odkurzacza usunąć pył.
- 4 Zamocować panel Wind-Free w rowkach znajdujących się po prawej i lewej stronie na dole.
- 5 Wyrównać wypusty panelu Wind-Free z rowkami na górze, na środku i na dole przedniego panelu.
- 6 Po zamocowaniu panelu Wind-Free docisnąć ręką 4 punkty na górze i 3 punkty na dole, aby usunąć szczelinę między urządzeniem i panelem.

PRZESTROGA

- Jeśli panel Wind-Free zostanie zamontowany bez otwierania łopatki regulującej kierunek przepływu powietrza, może ona zostać zablokowana przez panel Wind-Free i nie otwierać się prawidłowo.





Konserwacja klimatyzatora

Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go osuszyć w celu zapewnienia jego najlepszego stanu technicznego.

- 1 Należy dokładnie osuszyć klimatyzator przez uruchomienie go na 3–4 godziny w trybie Fan, a następnie wyjęcie wtyczki zasilania z gniazdka. Pozostawienie wilgoci w elementach urządzenia może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych części.
- 2 Przed ponownym użyciem klimatyzatora należy ponownie oczyścić jego wewnętrzne elementy, uruchamiając go w trybie Fan na 3–4 godziny. Pozwoli to usunąć zapachy powstałe z powodu wilgoci.

Kontrole okresowe

Aby utrzymać klimatyzator w odpowiednim stanie technicznym, należy korzystać z poniższej tabeli.

Typ	Opis	Co miesiąc	Co 4 miesiące	Raz w roku
Jednostka wewnętrzna	Czyszczenie filtra powietrza (1).	●		
	Czyszczenie zbiornika odprowadzania skroplin (2).			●
	Dokładnie wyczyścić wymiennik ciepła (2).			●
	Czyszczenie przewodu odprowadzania skroplin (2).		●	
	Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania (1).			●
Jednostka zewnętrzna	Czyszczenie wymiennika ciepła od zewnętrznej strony urządzenia (2).		●	
	Czyszczenie wymiennika ciepła od wewnętrznej strony urządzenia (2).			●
	Czyszczenie elementów elektrycznych przez przedmuch powietrzem (2).			●
	Sprawdzenie, czy wszystkie elementy elektryczne są prawidłowo dokręcone (2).			●
	Czyszczenie wentylatora (2).			●
	Sprawdzić, czy wszystkie zespoły wentylatora są prawidłowo dokręcone (2).			●
	Czyszczenie zbiornika odprowadzania skroplin (2).			●

UWAGA

- Opisane kontrole i czynności konserwacyjne mają kluczowe znaczenie dla zapewnienia wydajności klimatyzatora. Częstotliwość tych czynności może zmieniać się w zależności od charakterystyki miejsca, stopnia zapylenia itd.
 - (1) Opisane wyżej czynności należy wykonywać częściej, jeśli w miejscu instalacji występuje duże zapylenie.
 - (2) Czynności te powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Więcej informacji zawiera Instrukcja instalacji.





Zabezpieczenia wewnętrzne za pośrednictwem systemu sterowania jednostką

Zabezpieczenia wewnętrzne włączają się, jeśli wystąpi awaria wewnętrzna klimatyzatora.

Typ	Opis
Chłodne powietrze	Wewnętrzny wentylator chłodnego powietrza będzie wyłączony, gdy pompa ciepła będzie się nagrzewać.
Cykl odszraniania	Wewnętrzny wentylator chłodnego powietrza będzie wyłączony, gdy pompa ciepła będzie się nagrzewać.
Ochrona sprężarki	Klimatyzator nie uruchamia się natychmiast, aby chronić sprężarkę jednostki zewnętrznej po uruchomieniu.

UWAGA








- Jeśli pompa ciepła pracuje w trybie Heat, uruchamiany jest cykl odszraniania, aby usunąć szron z jednostki zewnętrznej, który mógł osadzić się w niskich temperaturach.
- Wewnętrzny wentylator wyłącza się automatycznie i restartuje dopiero po zakończeniu cyklu odszraniania.
- Kiedy działa cykl odszraniania, może powstawać dziwny dźwięk. Jest to normalne działanie dla bezpieczeństwa produktu.





Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowego działania klimatyzatora należy skorzystać z poniższej tabeli. Pozwoli to oszczędzić czas i uniknąć niepotrzebnych wydatków.

Problem	Rozwiązanie
Klimatyzator nie uruchamia się bezpośrednio po jego ponownym włączeniu.	<ul style="list-style-type: none"> Wbudowany mechanizm zabezpieczający powoduje, że urządzenie nie uruchomi się od razu, co zapobiega jego przeciążeniu. Klimatyzator uruchomi się w ciągu 3 minut.
Klimatyzator w ogóle się nie uruchamia.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy wtyczka jest prawidłowo podłączona. Włóż prawidłowo wtyczkę do gniazda elektrycznego. Sprawdź, czy wyłącznik jest wyłączony. Sprawdź, czy wystąpiła przerwa w dostawie zasilania. Sprawdź bezpiecznik. Upewnij się, że nie jest przepalony.
Temperatura się nie zmienia.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy wybrano tryb Fan. Nacisnąć przycisk  na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać inny tryb.
Chłodne (lub ciepłe) powietrze nie wydobywa się z klimatyzatora.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy zadana temperatura jest wyższa (lub niższa) od bieżącej temperatury. Nacisnąć przycisk  lub  na pilocie zdalnego sterowania, aby zmienić temperaturę. Nacisnąć przycisk zmiany temperatury  lub , aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę. Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zablokowany przez zanieczyszczenia. Filtr powietrza należy czyścić co dwa tygodnie. Sprawdź, czy klimatyzator został niedawno wyłączony. Poczekać 3 minuty.
Prędkość obrotowa wentylatora nie zmienia się.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy wybrano tryb Auto lub Dry. Klimatyzator automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora do Auto w trybie Auto/Dry.
Funkcja zegara nie jest ustawiona.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy po ustawieniu czasu dla funkcji na pilocie naciśnięto przycisk  i .
Podczas działania klimatyzatora do pomieszczenia przenikają zapachy.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź, czy urządzenie działa w obszarze, w którym występuje dym, lub czy z zewnątrz nie przedostaje się zapach. Uruchom klimatyzator w trybie Fan lub otwórz okna, aby przewietrzyć pomieszczenie.





Problem	Rozwiązanie
Z klimatyzatora wydobywa się dźwięk przypominający kipienie.	<ul style="list-style-type: none"> Dźwięk przypominający kipienie może być słyszalny wówczas, gdy ciecz chłodząca przepływa przez sprężarkę. Pozostawić klimatyzator włączony, by pracował w aktualnie wybranym trybie.
Woda kapie z łopatek regulujących kierunek przepływu powietrza.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy klimatyzator działał w trybie chłodzenia przez dłuższy czas z lamelami skierowanymi w dół. Zmianom temperatury może towarzyszyć zjawisko skraplania pary wodnej.
Pilot nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy baterie nie są wyczerpane. Upewnić się, że baterie są prawidłowo włożone. Upewnić się, że między pilotem a czujnikiem nie znajdują się żadne przeszkody. Sprawdzić, czy w pobliżu klimatyzatora nie znajduje się silna aparatura oświetleniowa. Intensywne światło wydobywające się z żarówek fluorescencyjnych lub znaków neonowych może zakłócać fale elektryczne.

Zakresy pracy

W poniższej tabeli przedstawiono zakresy temperatury roboczej i wilgotności, w których można obsługiwać klimatyzator. Należy z niej korzystać w celu zapewnienia wydajnego użytkowania.

TRYB	TEMPERATURA PRACY		WILGOTNOŚĆ WĘWNĄTRZ POMIESZCZENIA	JEŚLI NIE SĄ SPEŁNIONE WARUNKI
	W POMIESZCZENIU	NA ZEWNĄTRZ		
CHŁODZENIE	Od 18 °C do 30 °C	Zależnie od specyfikacji jednostki zewnętrznej.	80 % lub niższa	Na jednostce wewnętrznej może wystąpić kondensacja wody, co grozi wydmuchaniem wody lub skropleniem na podłogę.
OGRZEWANIE	27 °C lub niższa		-	Zadziałają zabezpieczenia wewnętrzne i klimatyzator się zatrzyma.
SUSZENIE	Od 18 °C do 30 °C		80 % lub niższa	Na jednostce wewnętrznej może wystąpić kondensacja wody, co grozi wydmuchaniem wody lub skropleniem na podłogę.

UWAGA

- Standaryzowana temperatura dla trybu ogrzewania wynosi 7 °C. Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie do 0 °C lub do temperatury niższej, możliwości ogrzewania mogą być ograniczone w zależności od danej temperatury.
- Jeśli operacja chłodzenia jest używana przy temperaturze wewnętrznej przekraczającej 32 °C, chłodzenie nie odbywa się z pełną mocą.





Informacje na temat czynnika chłodniczego

Ważne informacje: dotyczy stosowania czynnika chłodniczego

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Nie wolno uwalniać tych gazów do atmosfery.



PRZESTROGA

- Jeśli system zawiera co najmniej 5 tCO₂e fluorowanych gazów cieplarnianych, wówczas zgodnie z rozporządzeniem nr 517/2014 wymagane jest przeprowadzenie kontroli pod kątem wycieku co najmniej raz na 12 miesięcy. Tę czynność może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel. Jeśli ma miejsce powyższa sytuacja, zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) nr 517/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 roku w sprawie fluorowanych gazów cieplarnianych instalator (lub osoba odpowiedzialna za ostateczną kontrolę) musi dostarczyć książkę serwisową, w której zaprotokołowano wszelkie informacje.

Typ czynnika chłodniczego	Wartość GWP
R-410A	2088

- GWP: Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego
- Obliczanie ttCO₂e: kg × GWP / 1000





Dane Techniczne

Specyfikacja modelowa (Wymiary i masa)

Wymiary i waga			
Typ	Model	Wymiary netto (szer.x gł.x wys.) (mm)	Masa netto (kg)
Jednostka wewnętrzna	AE022TNXDEH	820 x 299 x 215	8,5
	AE028TNXDEH	820 x 299 x 215	9,0
	AE036TNXDEH	820 x 299 x 215	9,0
	AE056TNXDEH	1055 x 299 x 215	11,5
	AE071TNXDEH	1055 x 299 x 215	11,5



MASZ PYTANIA LUB UWAGI?

KRAJ	ZADZWOŃ DO NAS	LUB ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
IRELAND (EIRE)	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	06196 77 555 77	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	91 175 00 15	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 207 267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/be_fr/support
NETHERLANDS	088 90 90 100	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	21629099	www.samsung.com/no/support
DENMARK	707 019 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 786	www.samsung.com/se/support
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33* Specjalistyczna infolinia do obsługi zapytań dotyczących telefonów komórkowych: 801-672-678* * (opłata według taryfy operatora)	http://www.samsung.com/pl/support/
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-7864)	www.samsung.com/hu/support
AUSTRIA	0800 72 67 864 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 786 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	055 233 999	www.samsung.com/support
North Macedonia	023 207 777	www.samsung.com/mk/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)	www.samsung.com/si/support
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
ALBANIA	045 620 202	www.samsung.com/al/support
BULGARIA	*3000 Цена на един звазгкк разговор 0800 111 31 Безплатен за всички oneпamopу	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	*8000 (apel in retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT Atenție: Dacă efectuați apelul din rețeaua Digi (RCS/RDS), vă rugăm să ne contactați formând numărul Telverde fără ultimele două cifre, astfel: 0800872678.	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support

SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.

313 Moo 1 Sukhaphiban 8 Rd Sriracha Industry Park T.Bung A.Sriracha Chonburi Thailand

Samsung Electronics

Service Department

PO Box 12987, Blackrock, Co. Dublin. Ireland

or

Blackbushe Business Park, Yateley, GU46 6GG. UK